FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

148 — 16

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 148 Enu. 16

CINQUIÈME … DU CANA…

Province de Quebec — District No. 148 — S. District No. 2 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Matapedia Est {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 3805

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jules Dupuis {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ry. concession and lot, or municipal number; township or parish. Street and house number in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if citizen by naturalization. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill", "in foundry", "in office", "on farm", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la filature de laine", "à la fonderie", "au bureau", "à la ferme", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de travaux supplémentaires ou différents de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux de gain par heure, si à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en cents par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 12 years of age at College, Convent or School. / Coût de l'instruction en dollars pour les personnes de plus de 12 ans au Collège, au Couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
30	30	Bechard Eleuci	Parmis st Alexis	M	Chef	M	Janvier	1887	24	Quebec			Francais	Canadienne	Catth. R.	Cultivateur	0-0-50			non	oui																				
		Alexandrine		F	Epouse	M	mai	1888	3	"			Francais	Canadienne	Catth. R.	aucun	0-0-0																							
		Georges		M	fils	B	Dec	1906	25	"			Francais	Canadienne	Catth. R.	aucun	0-0-0																							
		Virginie		F	fille	C	Dec	1911	20	"			Francais	Canadienne	Catth. R.	aucun	0-0-0																							
		Georges		M	petite fille	C	Dec	1912	9	"			Francaise	Canadienne	Catth R.		0-0-0																							
		Elda		F	petite fille	C	Mars	1903	8	"			Francais	Canadienne	Catth R.		0-0-0																							
		Ferdinand		M	Grand père	V	Dec	1835	76	"			Francais	Canadien	Catth R.	Cult. Rentier	Inscr																							
31	31	Pitre Jerome L	Parmis st Alexis	M	Chef	M	Fev	1874	37	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cultivateur	0-0-50			non	non	oui																			
		Ozema		F	Epouse	M	Fev	1875	36	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Anna		F	fille	C	Nov	1898	13	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Arthure		M	fils	C	Nov	1901	10	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Clara		F	fille	C	Juillet	1905	6	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
		Joseph		M	fils	C	Juillet	1907	4	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
		Jules		M	fils	C	Nov	1909	2	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
		Anna		F	Tante	V	Fev	1838	72	"			Francaise	Canadienne	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Alphonse		M	frere	C	Aout	1892	19	"			Francais	Canadien	Catth R.	Journalier	0-0-0	non	oui	non	Chantier																			
		Philibert		M	frere	C	Sept	1896	15	"			Francais	Canadien	Catth R.	Journalier	0-9-0	non	oui	non	Chantier																			
32	32	Pitre A Alexandre	Parmis st Alexis	M																																			
33	33	Pitre Jerom A	Parmis st Alexis	M	Chef	M	Fev	1860	51	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cultivateur	0-0-50	non	non	oui																				
		Marie Anna		F	Epouse	M	avril	1871	33	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Oscar		M	fils	C	Janvier	1903	11	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Maria		F	fille	C	Oct	1902	8	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Antonio		M	fils	C	Aout	1905	6	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Leonidas		M	fils	C	Fev	1906	5	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Leopold		M	fils	C	Sept	1908	3	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Silvio		M	fils	C	nov	1910	1	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
34	34	Blaquiere Laurent J	Parmis st Alexis	M	Chef	M	avril	1861	50	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cult. fermier	0-0-50	non	non	oui																				
		Judith		F	Epouse	M	Dec	1867	44	"			Francaise	Canadienne	Catth R.	aucune	0-0-0																							
		Paul		M	fils	C	Fev	1888	23	"			Francais	Canadien	Catth R.	Journalier	0-9-0	non	oui	non	Chantier																			
		Wilfred		M	fils	C	Fev	1890	21	"			Francais	Canadien	Catth R.	Journalier	0-9-0	non	oui	non	Chantier																			
		Emilie		F	fille	C	Avril	1893	18	"			Francais	Canadien	Catth R.	Journalier	0-9-0	non	oui	non	Chantier																			
		Clement		M	fils	C	mai	1895	16	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0			oui																				
		Patrice		M	fils	C	Fev	1899	12	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Marie		F	fille	C	mai	1902	9	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
		Jean		M	fils	C	avril	1904	7	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
		Baptiste		M	fils	C	Avril	1908	3	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
35	35	Richard Denis	Parmis st Alexis	M	Chef	M	Juillet	1866	45	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cultivateur	0-0-50	Fr.	Lafrance	non	non	oui	Fermagnie	20	20	60	60	2.00	2.00											
		Clara		F	Epouse	M	Sept	1870	41	"			Francaise	Canadienne	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Delvina		F	fille	C	Juin	1891	20	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Ulrail		M	fils	C	mars	1896	15	"			Francais	Canadien	Catth R.		0-0-0																							
36	36	Martin Jeremi	parmis st Alexis	M	Chef	M	Sept	1884	27	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cultivateur	0-0-50				oui																			
		Catherine		F	Epouse	M	mars	1889	22	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucune	0-0-0																							
37	37	Arsenault Alphonse	parmis st Alexis	M	Chef	M	Juin	1880	31	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Bucheron	1-6-0	non	non	non	Padasac	50		60	50														
		Josephine		F	Epouse	M	Dec	1886	24	"			Francais	Canadien	Catth R.	aucun	0-0-0																							
		Rose Delvina		F	fille	C	Juillet	1909	2	"			Francaise	Canadienne	Catth R.		0-0-0																							
38	38	Arsenault Alphonse	parmis st Alexis	M	Chef	M	mars	1853	58	Quebec			Francais	Canadien	Catth R.	Cultivateur	0-0-50	non	non	oui																				
		Josephine		F	Epouse	M	Dec	1857	54	"			Francaise	Canadienne	Catth R.	aucune	0-0-0																							
		Angelaise		F	fille	C	mai	1897	14	"			Francaise	Canadienne	Catth R.	aucune	0-0-0																							